

# 语言学视阈下的 英语文学理论研究

YUYANXUE SHIYU XIA DE  
YINGYU WENXUE LILUN YANJIU

◎ 吕兴玉 著



NORTHEAST NORMAL UNIVERSITY PRESS

WWW.NBNUP.COM

东北师范大学出版社



# 语言学视阈下的 英语文学理论研究

---

□ 吕兴玉 著

NORTHEAST NORMAL UNIVERSITY PRESS  
WWW.NNUP.COM

东北师范大学出版社

---

## 图书在版编目(CIP)数据

语言学视阈下的英语文学理论研究 / 吕兴玉著. -- 长春: 东北师范大学出版社, 2017.5  
ISBN 978-7-5681-3257-2

I. ①语… II. ①吕… III. ①英语文学—文学研究 IV. ①I0

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第137177号

---

- |                                    |                                     |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 责任编辑: 卢永康 | <input type="checkbox"/> 封面设计: 优盛文化 |
| <input type="checkbox"/> 责任校对: 郎晓凯 | <input type="checkbox"/> 责任印制: 张允豪  |
| <input type="checkbox"/> 策划编辑: 王春彦 |                                     |

---

东北师范大学出版社出版发行  
长春市净月经济开发区金宝街118号(邮政编码: 130117)

销售热线: 0431-84568036

传真: 0431-84568036

网址: <http://www.nenup.com>

电子函件: [sdebs@mail.jl.cn](mailto:sdebs@mail.jl.cn)

河北优盛文化传播有限公司装帧排版

北京一鑫印务有限责任公司

2018年1月第1版 2018年1月第1次印刷

幅画尺寸: 170mm×240mm 印张: 17.5 字数: 337千

---

定价: 58.00元

## 前 言 Preface

人们对英语语言学的研究最早始于 17 世纪，在经历了初期、中期、后期的发展后形成了完备的理论体系。可以说，英语语言学这门学科自建立发展至今已经取得丰硕的成果。而且，随着我国经济的发展，社会需要更多的复合型英语人才，文学是人文学科的重要分支，是人才的重要素质之一，因此对英语文学理论的研究是很有必要的。本书从英语文学理论的发展趋势出发，结合语言学发展现状，全面具体地论述了语言学领域下的英语文学理论。

本书共分十章。第一章介绍了语言和语言学的基本概念；第二章从图式理论、建构主义理论和现代语言学的理论流派三方面介绍了英语语言学相关理论；第三章主要阐述了英语语言与文化发展的相关研究，包括跨文化交际、语言文化意识和双语标识译写等；第四章主要从语言学角度分析了英语文学中的相关知识，详细论述了诗歌、小说、戏剧中的英语语言；第五章主要研究了隐喻理论与英语文学的关系；第六章对中介语进行了相关研究，分析了出现中介语错误的原因及特征；第七章对英语文学的翻译进行了分析；第八章对英语语篇进行了研究；第九章研究了语言学视阈下英语文学教学的方式方法；第十章通过两个案例分析了英语文学作品中的语言学问题。

本书在编写过程中得到了很多专家、学者的帮助，在此表示感谢。由于作者水平有限，不足之处在所难免，恳请读者批评指正。

# 目 录

## Contents

第一章 导论	001
第一节 语言的内涵与外延	001
一、语言的内涵	001
二、语言的外延	002
三、语言的定义特征	004
四、语言的功能	007
第二节 语言与文化	010
一、关于文化	010
二、语言与文化	014
三、个案研究	019
四、文化在语言学研究中的重要意义	021
第三节 语言学的定义与主要分支	023
一、英语语言学的含义	023
二、英语语言学的研究	024
三、语言学的主要分支	025
第一节 图式与图式理论	029
第二章 英语语言学相关理论	029
一、图式的基本理论	029
二、图式与理解	037
第二节 建构主义理论	049
一、建构主义理论概述	049
二、建构主义理论对教学的启示	051
三、建构主义理论在探究式教学中的意义	054

第三节 现代语言学的理论流派 /	056
一、布拉格学派 /	057
二、哥本哈根学派 /	061
三、伦教学派 /	061
四、美国结构主义 /	073
五、转换生成语法 /	080
第一节 跨文化模式下的英语交际研究 /	091
第三章 英语语言与文化发展研究分析	091
一、跨文化交际学的主要概念 /	091
二、跨文化交际能力 /	093
三、跨文化交际的重要意义 /	096
四、文学视角下跨文化交际能力培养的重要性 /	097
第二节 英语语言与文化的关系及语言文化意识 /	098
一、思维文化差异的语言表现 /	098
二、历史文化差异的语言表现 /	099
三、地理文化差异的语言表现 /	100
四、宗教文化差异的语言表现 /	102
第三节 双语标识译写中的文化表现 /	105
一、街名标识 /	107
二、体育旅游标识 /	110
第四章 英语语言与文学	113
第一节 文学语言的特征 /	113
一、文体学 /	113
二、文学语言的特征 /	113
第二节 诗歌、小说、戏剧中的英语语言 /	118
一、诗歌语言 /	118
二、小说中的语言 /	123
三、戏剧语言 /	129

<b>第五章 隐喻理论与英语文学的关系研究</b>	133
<b>第一节 隐喻理论概述</b>	133
一、隐喻理论的主要观点	133
二、隐喻理论的主要框架	134
<b>第二节 隐喻能力与语言习得</b>	140
一、隐喻能力的提出	140
二、概念流利	141
三、第二语言学习者语言水平和隐喻理解能力研究	142
四、影响第二语言学习者隐喻理解因子的模型建构	145
<b>第三节 英语文学中的隐喻能力探究</b>	149
一、隐喻的派别分析	150
二、英语文学作品中隐喻的实际应用	151
<b>第六章 语言学视阈下的英语中介语研究</b>	152
<b>第一节 中介语错误的基本理论</b>	152
一、有代表性的理论	152
二、西方语言学者对中介语理论的研究	154
三、中介语特点	157
四、国内中介语研究现状	158
<b>第二节 出现中介语错误的原因</b>	159
一、非英语专业大学生英语中介语错误的特征	160
二、非英语专业大学生英语写作错误的根源	163
<b>第三节 过渡时期的中介语特征研究</b>	163
一、实证研究方法	163
二、汉语主题突出结构与英语主语突出结构句法特征	165
三、过渡阶段二语学生英语句法特征	166
<b>第七章 语言学视阈下英语文学翻译研究</b>	167
<b>第一节 中西方不同文化下的翻译理论</b>	167
一、文化与翻译	167
二、中国翻译理论研究	168
三、外国翻译理论研究	175

第二节 不同文学文体的翻译研究 / 178

一、文体的定义 / 179

二、文学文体的分类 / 180

三、文学文体的语言特点 / 181

四、文学文体翻译的技巧 / 182

第三节 英语文学中文化意象的翻译 / 194

一、文化与英汉翻译 / 194

二、翻译中文化内涵的重要性 / 195

三、文化的“不可译”现象 / 196

四、何为“文化意象” / 197

五、英汉文化意象的翻译 / 198

六、文化全球化：文化意象翻译从归化趋向异化 / 200

七、文化翻译应有的态度 / 202

第八章 语言学视阈下英语语篇研究 ..... 203

第一节 语篇语言学的基本含义 / 203

一、语篇的定义 / 203

二、语篇语言学的界定 / 204

三、语篇语言学的研究对象 / 204

四、语篇语言学中的争议 / 205

五、语篇的标准 / 206

第二节 语篇与语境的关系 / 211

一、语境的种类 / 211

二、语境与语言 / 214

第三节 从批评视角对语篇进行的分析 / 217

一、批评的含义 / 217

二、批评在语篇研究中的含义 / 219

三、批评与语篇研究 / 223

<b>第九章</b>	<b>语言学视阈下当代中国英语文学教学研究</b>	<b>227</b>
<b>第一节</b>	<b>英语教学视角下的语言与文化研究</b>	<b>/ 227</b>
一、	外语教学领域语言与文化研究的基本理论	/ 227
二、	文化导入：语言与文化研究在外语教学中的应用	/ 229
<b>第二节</b>	<b>文学视角下的大学英语修辞教学</b>	<b>/ 233</b>
一、	大学英语文学教学中的修辞手段	/ 234
二、	关于英语文学作品中修辞手法的欣赏	/ 237
<b>第三节</b>	<b>认知语言学与现代外语教学</b>	<b>/ 242</b>
一、	认知语言学的定义	/ 242
二、	认知语言学研究的核心	/ 243
三、	认知语言学对外语教学的指导	/ 250
<b>第十章</b>	<b>语言学视阈下英语文学研究案例分析</b>	<b>253</b>
<b>第一节</b>	<b>互文性与隐喻——多丽丝·莱辛作品中的荒原意象</b>	<b>/ 253</b>
一、	《荒原》中的荒原意象	/ 254
二、	《青草在歌唱》中的精神道德荒原	/ 255
三、	《金色笔记》中的社会政治荒原	/ 256
<b>第二节</b>	<b>罗伯特·弗罗斯特十四行诗《割草》的格律分析</b>	<b>/ 259</b>
一、	起承转合	/ 261
二、	“起、承”之巧妙	/ 262
三、	“转”之真实	/ 265
四、	“合”之深邃	/ 266
<b>参考文献</b>		<b>269</b>

# 第一章 导论

## 第一节 语言的内涵与外延

### 一、语言的内涵

关于语言的内涵，不同的学者和专家有着不同的观点和看法。下面介绍一下现代哲学家和语言学家对语言内涵的认识和看法。

洪堡特（Humboldt）认为，语言是构成思想的工具。

施坦塔尔（Steinthal）提出，语言是对意识到的内部的心理和精神的运动、状态和关系的有声表达。

以上说法是针对语言与人类精神活动的关系来讲的。

舒哈特认为，语言的本质就在于交际。

萨丕尔（Sapir）认为，语言是人类特有的，非本能地利用任意产生的符号体系来表达思想感情和愿望的方法。

以上说法是针对语言功能来讲的。

索绪尔（Saussure）认为，语言是表达思想的符号体系。

叶姆斯列夫（Hjemslev）认为，语言是纯关系的结构，是不依赖于实际表现的形式或公式。

以上说法是针对语言的结构特点来讲的。

乔姆斯基（Chomsky）认为，语言是一种能力，是人脑中的一种特有的机制。此

观点是针对语言的心理和认识基础而展开的论述。

另外，对于“语言”内涵的理解，《韦氏新世纪词典》也有着详细的论述：[1] (a) 人类语言 (human speech)；(b) 通过这一手段进行交际的能力 (the ability to communicate by this means)；(c) 一种语言和语义相结合的系统，用来表达和交流思想感情 (a system of vocal sounds and combinations of such sounds to which meaning is attributed, used for the expression or communication of thoughts and feelings)；(d) 系统的书写形式 (the written of such a system)；[2] (a) 任何一种表达或交流的手段，如手势、标牌或动物的声音 (any means of expressing or communication, as gestures, signs, or animal sounds)；(b) 由符号数字及规则等组合成的一套特殊体系，用来传递信息，类似计算机信息传递 (a special set of symbols, letters, numerals, rules etc. Used for the transmission of information, as in a computer) ……

尽管前面从不同角度对语言的内涵进行了阐述，且都对语言的特征进行了一定的说明，却不是全面的，而且即使将上述观点结合在一起，也不能全面地说明语言的内涵。可以说，迄今为止还没有一个确切的“语言”的内涵。

总之，语言最直接、最简明的定义就是，语言是一种口头交际工具。

## 二、语言的外延

对于语言的外延，这里主要介绍语言的结构与建构两个方面。

### (一) 语言的结构

语言是音义结合的词汇和语法体系，语言包含的所有结构要素都有规律地相互联系和制约，构成一个统一的整体。

在语言体系中，词汇就像语言的建筑材料。词汇主要包括词和熟语，其中的词是能够独立使用的最小单位，主要由词素构成。词素是语言中的最小单位，不能再继续划分。例如，英语中的 manly 是由词根 man 和后缀 ly 两个词素构成的；汉语中的“奶牛”是由“奶”和“牛”两个词素构成的。熟语是词的固定组合，如英语 cast pearls before swine，汉语“对牛弹琴”等。需要指出的是，词汇不能脱离语法的支配，只有在语法的支配下，词汇才具有可理解的性质。

语法是指语言的组织规律。在一定的语法规则的支配下，词素可以构成词或词性，词可以构成词组，词组可以构成句子。词素构成词的规则为构词规则，词搭配成词组的规则为造词组规则。语法规则是语言中现成的，它们构成语言的语法，用来组织词汇单位，所以可将其称为“语言的建筑法”。构词规则即构词法，构形规则即构形法，构词法和构形法合称“词法”。词法可进一步分为词素分类和词类。构造词组的规则即词组构词法，造句规则即造句法，词组构词法和造句法合称“句法”。

句法又分为词组类型和句型。语言的结构如图 1-1 所示。

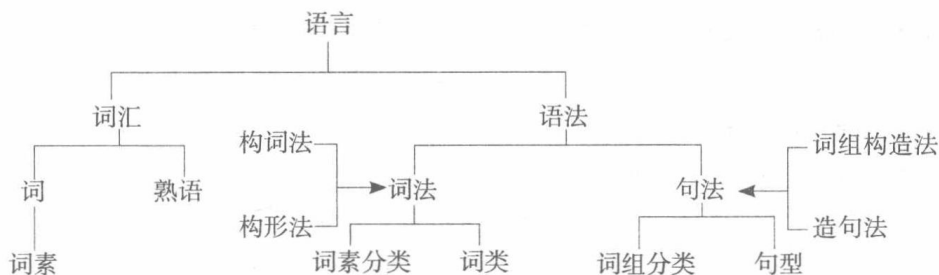


图 1-1 语言结构

词汇和语法都是音义结合的。这里的“音”即语音，是作为语言的物质外壳而存在的，其最小单位是音素。这里的“义”即语义，是语言的意义内容，涉及词汇意义、语法意义和修辞意义三个方面。对于语义来讲，语音就是表现形式，没有语音的物质形式，语义也就不能表达。但是如果只有语义形式，而没有语义内容，那么声音也就不能被称为语言单位。

总之，语言是以语音为物质外壳、以语义为意义内容，具有音义结合的词汇建筑材料和语法组织规律的体系。语言体系是在人类历史的发展过程中形成的，是客观存在的，是约定俗成的，具有较强的稳定性。此外，各语言体系还具有民族性。因此，在学习和研究语言的过程中，必须对语言体系及其结构要素间的关系予以足够的重视。

## （二）语言的建构

语言的建构的含义主要包括两个方面，一是指利用语言体系中的材料构成话语，二是指利用话语中的创新，在其约定俗成之后，充实语言结构体系。语言的建构主要有两个特征：阶段性和连续性。二者是相统一的关系。阶段性使得语言结构相对稳定，能够满足交际的需要；连续性使得语言结构不断发展，能够满足不断增长的交际需要。

任何语言的结构都是在交际和思维活动中建立起来的，并通过使用逐渐形成，形成之后也不是固定不变的，而是不断发展的。因此，建构是动态的，在语言交际过程中，建构无数新话语的同时，话语中的创新成分不断丰富着语言体系。

综上所述，语言结构和语言建构是相互联系、相互作用的。如果语言结构离开了语言建构，那么语言结构就不能适应社会交际，语言体系就会显得匮乏。因此，语言学在继续研究语言结构的同时，还应研究语言建构的基本规律，以促进语言的发展。

### 三、语言的定义特征

尽管人们都同意语言对人类来说至关重要，但要具体说明是什么使人类的语言优于动物的“语言”却很困难。为了在种群中交配、繁殖与合作，鸟、蜜蜂之类的物种也会通过唱歌和跳舞来交流，也有需要遵守的复杂惯例。它们也在使用语言吗？我们认为这并不是真正的语言。著名哲学家伯特兰·罗素（Bertrand Russell）曾经对此做过讨论，大意为：“不论一只狗叫得多么卖力，它也无法对你说明它的父母贫穷却又诚实。”那么，到底是什么使人类的语言既复杂又灵活，还可以不受临近的语境制约而创造出新的意义？一句话，是什么让它区别于其他物种使用的“语言”？那些决定了人类语言性质的特征被我们称为定义特征（Design Feature）。以下便是经常被提及的一些特征。

#### （一）任意性

这一特征由索绪尔（Saussure）最先提出，现已被广泛接受。任意性（Arbitrariness）是指语言符号的形式与所表示的意义没有天然的联系。例如，我们无法解释为什么一本书读作 a book，一支钢笔读作 a pen。但是，任意性具有不同层次。

##### 1. 语素音义关系的任意性

拟声词就是词的发音与其所描述的声音相类似，例如汉语中的“叮咚”“轰隆”“叽里咕噜”，它们的形式似乎建立在天然基础之上。但英语描写同样声音的却是完全不同的词。比如说，在英语中狗叫是“bowwow”，而汉语则是“汪汪汪”。

很多人对拟声现象存在一些误解。实际上，任意性和拟声现象可以同时体现，以韦德森（Widdowson）从济慈（John Keats）的《夜莺颂》摘取的一行诗句为例：

The murmurous haunt of flies on summer eves（夏日黄昏嗡嗡的苍蝇）

如果你大声朗读，你可能会感觉到声音与意义的联系。但这种效果并非来自于嗡嗡的声音本身，因为在你建立这种联系之前，你必须知道 murmurous, summer, eves 这些词的意义。为了证明这点，可试想如果人们用发音类似的词 murderous 代替 murmurous，这样，发音与飞舞的苍蝇所发出的噪声之间便建立不起任何联系。“只有在明白了意义之后，你才能推断出形式是适合的。”（Widdowson, 1996）这个观点对大量所谓的拟声词都适用。

##### 2. 句法层面上的任意性

系统功能语言学家和美国功能语言学家认为，在句法层面上语言是非任意的。

所谓句法学，是指依据语法规规定建构句子的方法。众所周知，句子成分的排列顺序遵循一定规则，小句的顺序和事件真实的顺序有一定的对应关系。换句话说，

句法的任意性小于词汇，尤其是涉及真实顺序时。试比较，

(a) He came in and sat down.

(b) He sat down and came in.

(c) He sat down after he came in.

人们说(a)时，指的是动作的顺序；说(b)时，读者会按与实际情况相反的顺序来理解——认为也许他是坐上轮椅再进入房间；在(c)中因为“after”的帮助，我们可以调转小句的顺序。因此，功能语言学家认为语言中最严格的任意性存在于对立的语音单位中，人们通过它们来辨别像 pin 和 bin、fish 和 dish 这样成对的词语。

### 3. 任意性和规约性

语言的形式和意义究竟有什么联系呢？它们之间是约定俗成的关系。这里我们不得不看一下任意性的反面，即规约性(Convention)。语言中有许多“惯用法”，这意味着它是一种约定俗成的说法，即使你觉得它看起来或听起来有不合逻辑之处，也不可以做任何改动。任意性使语言有潜在的创造力，而规约性又使学习语言变得辛苦。对外语学习者来说，语言的规约性比任意性更值得注意。这也说明为什么在费力地记忆惯用法时，我们对语言的任意性浑然不觉，却对语言的规约性感到多少有些头痛。

### (二) 二层性

“二层性(Duality)是指拥有两层结构这种特性，上层结构的单位由底层结构的元素构成，每层都有自身的组合规则。”(Lyons, 1981)

粗略地讲，话语的组成元素是本身不传达意义的语音，语音的唯一作用就是相互组合构成有意义的单位。比如词，因为底层单位是无意义的，而上层单位有明确的意义，所以我们把语音叫作底层单位，与词等上层单位相对。二层性只存在于这样的系统之中，既有元素又有它们组合所成的单位。许多动物用特定的声音交际，它们都代表相应的意思。也就是说，上层单位有意义却无法分成更小的元素。所以，动物交际系统没有人类语言的这种结构特征——二层性。因此，从人类的角度来说，动物语言的交际能力受到了很大限制。

讲到二层性，必须注意到语言是有等级性的。我们听一门不懂的外语时，流利的说话者像是在用持续的语流说话。然而，没有一种语言的语流是连续不断的。为了表达离散的意义，必须要有离散的单位。要对一门新的语言解码，首先要找到那些单位。最底层的单位是由众多无意义的语音组成的片段，我们称之为音节。音节是讲话时的最小单位，是成百上千词语的片段——语素的承载者，例如，前缀 trans 或者后缀 ism。有了成千上万的词，就可以联系更多的意义，在此基础上，才可能组成难以数计的句子和语篇。

鲍林格 (Bolinger) 和希尔斯 (Sears) 指出, “分层——这种一级在另一级之上的方式是‘有限手段无限使用’的具体体现, 这是人类交际最显著的特征, 并为之提供了无比丰富的资源。” 现在我们能够理解二层性的优势, 它使语言拥有了一种强大的能产性。大量的单位由很少数量的成分组成。例如, 构成成千上万的词只需一小组语音, 而英语语音大约有 40 个左右。运用大量的词, 可以产生无穷的句子, 这些句子又可以形成无穷无尽的语篇。

### (三) 创造性

创造性 (Creativity) 指语言的能产性, 这来源于语言的二层性和递归性。语言比交通信号灯复杂得多, 原因之一便是人们可以利用语言产生新的意义。无数的例子可以证明, 词语通过新的使用方法能表达新的意思, 并能立刻被没有遇到过这种用法的人所理解。这种能力正是使人类语言区别于鸟儿那种只能传递有限信息的交际手段的原因之一。

如果语言仅仅指一个交际系统, 那么语言便不是人类所独有的。众所周知, 鸟、蜜蜂、蜘蛛和其他大多数生物都通过某种方式交际, 只是可以传达的信息极为有限, 仅为很少的若干种。语言的创造力一部分来自它的二层性, 即利用二重性, 说话者可以通过组合基本语言单位, 无止境地生成句子, 大多数都是以前没有过的或没有听过的。

从另外一种意义上说, 语言是具有创造性的, 是因为它有制造无穷长句的潜力。语言的递归性为这种潜力提供了理论基础。譬如, 我们可以写一个下面这样的句子并把它无限扩展下去:

He bought a book which was written by a teacher who taught in a school which was known for its graduates who...

### (四) 移位性

移位性 (Displacement) 是指人类语言可以让使用者在交际时用语言符号代表时间上和空间上并不可及的物体、时间或观点。人们可以提及孔子或北极, 虽然前者已经去世两千多年, 后者位置距我们非常之远。

一旦发生关乎共同利害的事情, 大多数动物都会被激发出特定的反应。例如, 一只鸟的一声警告鸣叫说明有突降的危险, 这样的动物处于“直接刺激控制”之下。人类语言不同于动物的交际系统, 它是不受刺激控制的, 人们讲什么无须由外界或内部的刺激引发。蜜蜂的舞蹈展示出少许的移位性: 它能指示食物源, 在它回来报告时, 食物源在时间和空间上是过去的和遥远的。一只狗不能告诉人们若干天后主人回家。语言使人们能够谈及已不存在或还未出现的事物。

移位性赋予人们的概括与抽象能力使人类受益无穷。词在指称具体物体时, 并

不总是出现在即时、形象化的语境中。词通常为了体现指称含义而被使用。一旦谈到远离现实之物，人们需要具备理解“非实体”概念的能力，如真理和美。总之，语言的移位性使人们有可能用抽象的概念来交谈或思考。

#### 四、语言的功能

语言学家从抽象的角度，而不是从用语言去聊天、思考、买卖、读写、问候、表扬或谴责等方面来讨论语言的功能，他们归纳了这些实用功能，并且试图对语言的基本功能做概括分类。

雅各布森（Jakobson）认为，语言像任何符号系统一样，首先是为了交际。对很多人来说，交际的目的是为了传达信息，而雅各布森以及布拉格学派的结构主义学家认为，这并不是唯一的，甚至不是主要的交际目的。在雅各布森著名的文章《语言学与诗学》中，他定义了言语事件的六个主要因素，即发话人、受话人、语境、信息、接触、语码。与此相关，雅各布森在交际的六个关键因素之上建立了一套著名的语言功能框架，即所指功能（传达信息）、诗学功能（享受语言自身的乐趣）、情感功能（表达态度、感觉和情感）、意动功能（通过指令和恳求说服和影响他人）、寒暄功能（与他人建立交际）和元语言功能（弄清意图、词语和意义）。这些功能与语境、信息、发话人、受话人、接触和语码等因素相对应。雅各布森关于语言功能的观点至今仍然很重要，请看下面的图 1-2。

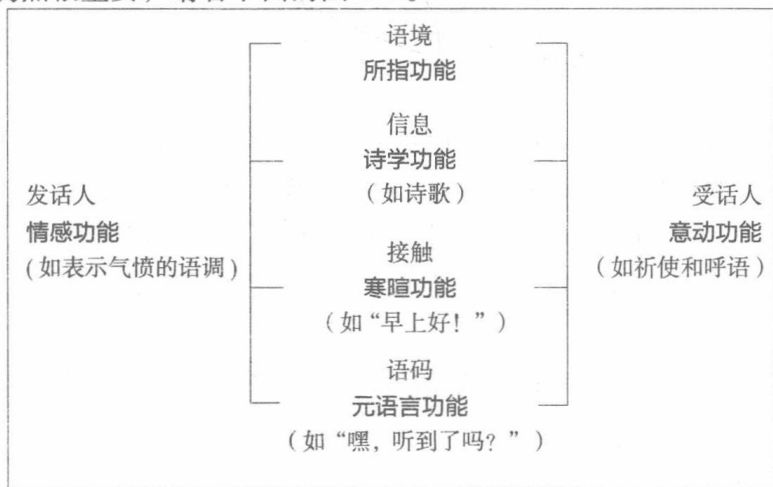


图 1-2 语言功能框架

韩礼德（Halliday）提出语言的元功能理论，即语言有概念功能、人际功能和语篇功能。概念功能构建经验模型和逻辑关系，人际功能反映社会关系，语篇功能建立语言和语境的关系。在早期的作品中，韩礼德通过观察儿童语言的发展提出了七类语言功能，分别是工具功能、控制功能、表达功能、交互功能、自指性功能、探

索功能和想象功能。还有其他的一些分类方法，所分类别和所用术语多有不同，但在语言的基础功能上看法大致相同。下面我们逐一看一下这些功能，当然下面列出的概括性分类多少会有所重合。

### （一）信息功能

大多数人认为，信息功能是语言的主导功能。语言是思维的工具，人们往往觉得有必要大声讲出他们的思想，比如当他们在解决一个数学问题时。能够用语言记录事实是社会发展的前提，这的确是语言的一项关键功能。在功能语法的框架里这又被称作概念功能。韩礼德认为：“语言为表达‘内容’服务，内容是指说话者在真实世界的经验，包括自我意识的内在世界。语言为了服务内容而把这些经验结构化，帮助我们形成看事物的方式。所以，如果试图不遵循语言的暗示从其他不同角度看待事物，是要费些脑筋的。”

### （二）人际功能

语言最重要的社会功能是人际功能，人们靠它建立并维持社会地位。在功能语法框架中，人际功能关注的是语境中发话人与听话人的互动关系和发话人对其所说的话、所写的东西抱持的态度。比如，人们称呼他人和指代自己的方式（例如，亲爱的先生、尊敬的教授、约翰、你的、你顺从的奴仆）显示了人际关系的不同等级。

语言建立并维持社会规则，包括由语言本身造成的交际角色——例如，提问者与回答者的角色通过提出或回答问题来实现；……通过此功能……社会团体被划分，个人也得到了识别和强调，因为通过人们的语言互动，自身人格得到了表达和发展……

与人际功能相关的就是身份表达的功能。比如在足球比赛中人群的叫喊、公共集会上高呼名字和口号、安排好的观众对电视比赛的反应都是信号，表明我们是谁、我们在哪里。语言标明人们的身份：生理上是年龄、性别和声线；心理上是谈吐、个性和智力；地域上是口音和方言；伦理和社会上是社会阶层、阶级、角色、团结和距离。

人际功能是一个涵盖非常广阔的范畴，经常在不同的术语涵盖下进行讨论。下面的施为功能、感情功能都强调人际功能的不同侧面。

### （三）施为功能

施为（Performative）的概念来自以奥斯汀（Austin）和瑟尔（Searle）为代表的语言学家对语言的哲学研究，他们的理论现在成为语用学的支柱。

施为功能主要是为了改变人的社会地位，如婚礼、判刑、为孩子祈福、下水仪式上对船的命名、诅咒敌人等行为。在这些言语行为中，语言通常是非常正式的，甚至是仪式化的。